

# 乙巳年读书志

著者：秦宇轩  
最后编译于 2025-11-06

目录

九月 .....	1
初八: Golok people .....	1
十一: Vivienne Xiangwei Guo, <i>Negotiating A Chinese Federation</i> .....	2
十二: Andrew Flood, <i>Towards an anarchist history of the Chinese revolution</i> .....	2
十三: Vivienne Xiangwei Guo, <i>Negotiating A Chinese Federation</i> .....	2
十四: Andrew Flood, <i>Towards an anarchist history of the Chinese revolution</i> .....	2
十五: Joe Black - <i>Chinese anarchist Ba Jin dies age 101 in Shanghai</i> .....	3
十六: The Ted K Archive .....	3
十七: 邵可侣、史沫特莱、Triangulation .....	3
1. Nick Health - <i>Reclus, Jacques</i> .....	3
2. 【日】山口守《巴金与爱玛·高德曼：1920年代国民革命中的无政府主义》 .....	5
3. Ciprian Manolescu - <i>Triangulation of Manifolds</i> .....	5
4. Rebecca Karl - <i>In memoriam: Arif Dirlik</i> .....	5

这里记录了我的读过的文章以及不认识的单词

如是网络文章，则可点击红色标题直达。本文用农历纪日，以《日历资料》为唯一标准。

九月

**初八：Golok people**

<b>ferocious:</b>	
<b>renown:</b>	
<b>haven:</b>	
<b>subdue:</b>	
<b>caravan:</b>	
<b>pillage:</b>	
<b>tribe:</b>	
<b>preach:</b>	
<b>sermon:</b>	
<b>allegiance:</b>	
<b>conceal:</b>	
<b>ambush:</b>	
<b>retaliatate:</b>	
<b>allegations:</b>	
<b>dispatch:</b>	
<b>livestock:</b>	
<b>draconian:</b> from Draco, a official in acient Greek that laid down a code of laws	
	<b>exterminate:</b>
	<b>slaughter:</b>
	<b>convocate:</b>
	<b>perish:</b>
	<b>crush:</b>
	<b>haughty:</b>
	<b>hasten:</b> accelerate, or hurry in doing something
	<b>capitulate:</b>
	<b>prefecture:</b>
	<b>riot:</b> 暴乱
	<b>flee:</b> 逃跑
	<b>loot:</b>
	<b>ravage:</b>
	<b>revenge:</b> ≈ retaliation
	<b>ornament:</b>
	<b>cavalryman:</b> soldier on horse, from fucking french
	<b>amnesty:</b>
	<b>comply:</b> obey

**resent:** eg. she resents her mother for being so tough on her

## 十一: Vivienne Xiangwei Guo, *Negotiating A Chinese Federation*

- headquarters
- residence
- disguise
- humiliation
- comprise
- renounce
- denounce
- malignant
- traitor
- cement
- perpetuate

## 十二: Andrew Flood, *Towards an anarchist history of the Chinese revolution*

**encroach:**

**court:**

**disparage:**

**dwarf:** japs

**escalate:**

**coup:**

**squint:**

**cadre:** 干部

**exile:** sounds like ek-zail, eg. 孙中山 lived in exile in Japan after 护国战争

**prudent:** sensible and careful, not rash

**fanatic:**

**defect:** fault, cons, also means 背叛

**obfuscate:** 使混淆

**scarce:** eg. food are scarce and expensive now

**condemn:** blame, denounce

**fomenter:**

**garner:** ≈ “gather”, but mostly used to refer “gather evidence” or “gather votes”

**secession:** eg. the Ukraine’s secession from the USSR

**discriminate:** 歧视, 区分, eg. I discriminate japs

## 十三: Vivienne Xiangwei Guo, *Negotiating A Chinese Federation*

**pervade:** eg. smell of dishes pervade in the room

**disciple:** 门徒、弟子

## 十四: Andrew Flood, *Towards an anarchist history of the Chinese revolution*

**emancipate:** eg. emancipation of women

**concession:** 妥协, 特权 eg. the Paris “Peace” Conference awarded the German concessions in Shandong to japs

**ruth:** compassion, pity

**delegate:** representative of a meeting, eg. delegates of the first CCP conference

**subsidize:** 补贴, eg phones are subsidized by the goverment in a time (also noun subsidy)

**slanderous:** harmful to a reputation, eg somebody is spreading slanderous rumors about someone

**repress:** ≈ crush, eg. anarchism activities failed because of goverment repression

**coordinate:** 协调, eg coordinate activities

**indiscriminate:** literally in-discriminate 无差别, eg indiscriminate slaughter

**massacre:** = indiscriminate slaughter, eg. KMT conducted a massacre of CCP members

**decimate:** to reduce the size and effectiveness of something greatly, eg. CCP were decimated by KMT

**consent:** permission, eg. He gave his consent to the search

**ratify:** to give formal consent to (usually treaty), eg. USA will ratify the treaty

**bourgeois:** sounds like boushwa (from fucking french of course), middle class 中产阶级

**raid:** a sudden attack

**salvage:** 打捞; 抢救、挽救, eg. salvage a ship

**ammunition:** bullets and rockets for weapons  
弹药

**remnant:** rest of something

**forlorn:** eg. the poor guy went to a city in the forlorn hope for being rich

**retreat:** to withdraw from a position, eg. CCP retreated from cities to rural areas

**dampen:** to reduce the intensity of something, eg. dampen down class struggle

**blunt:** not sharp (for knives), or straightforward, eg. “to put it bluntly” = “to be frank”

**swell:** 膨胀, eg. population swelled

**inflation:** 通货膨胀

**conscript:** a person who join the army officially 应征入伍的士兵

**prestige:** reputation, eg. Oxford has a university of very high prestige

**inception:** the start of something 滥觞

很简要的历史, 但与其说是无政府主义史, 不如说是中国革命通史, 本文从中间开始就逐渐和无政府主义者没啥关系了, 中心逐渐移向红色。另外此文的推荐书目也不赖, 让我发现了 Arif Dirlik 这个人。

## 十五: Joe Black - *Chinese anarchist Ba Jin dies age 101 in Shanghai*

从这篇文章中我至少了解到以下几点:

1. 巴金把早年的小说集献给 [Emma Goldman](#), 一位俄裔美国无政府主义者;
2. 他早年加入过无政府主义团体 “Company of Equals”, 汉名待考;
3. 1927 年流亡巴黎后, 他有一部以无政府主义青年为主人公的小说——“Deconstruction”, 汉名待考;
4. 在巴黎, 他遇见了另一位俄裔美国无政府主义者 [Alexander Berkman](#), 并参与营救无政府主义者 Sacco 和 Vanzetti (见 [Sacco and Vanzetti \(Wikipedia\)](#));
5. 30 年代中期, 他因西班牙共产党在西班牙革命中的反革命形象, 拒绝加入中国作联, 在一片谴责声中, 他得到了鲁迅的辩护。但在卢沟桥事变后, 他最终感到有义务加入;
6. 1949 年, 他给“无政府主义者国际关系委员会”(CIRA, Commission des Relations Internationales Anarchistes) 写了一封诉苦信, 说在当时的中国除福建外, 已没有任何自由主义运动;
7. 1957 年以后, 他书中的“不当言论”被理所当然地清除了;
8. 西人称卢沟桥为 Marco Polo 桥, 因马可波罗在游记中对卢沟桥称赞有加;

## 十六: *The Ted K Archive*

**nomadic:** who travel from place to place, eg. mongolian are nomadic people

**genocide:** deliberate murder of a whole race, and you should definitely not conduct a genocide to mongolian

**assassin:** a person assassinates others, eg. 李沛基

## 十七: 邵可倡、史沫特莱、*Triangulation*

### 1. *Nick Health - Reclus, Jacques*

**mutiny:** a refusal by soldiers to continue obeying authority, eg. the Black Sea mutiny, the 辛亥武昌 mutiny

**cessation:** interruption; cease of an action, eg. cessation of hostilities 敌对状态之终止

**incinerate:** burn something completely, eg. incinerate waste

**persecution:** cruel and unfair treatment, 迫害

很不错的资料, 让我知道了旅居中国的法国无政府主义者邵可倡 (法文 Jacques Reclus), 他应吴克刚之求, 于 1927 年来华, 并在上海劳动大学教授法语和历史。后来因为种种我尚不知道的原因, 辗转至昆明继续教学 (中法大学)。并在此期间结识了他未来的妻子黄淑懿 (法文名 Marceline Rohan), 二人于 1939 年育有一女。



图 1 齐白石赠与邵黄夫妇的画，图源：以画

1947 年 8 月 5 日，二人结婚，但在 1951 年 5 月 8 日离婚。此后邵可侣被怀疑是美国间谍，以及他于建国后仍和中国无政府团体有联系，受中央勒令必须停止逗留中国，马上出境。1952 年，把女儿托付给黄淑懿的妹妹后，邵可侣携前妻黄淑懿赴法国，二人均从事文职工作。

1979 年，因改革开放，他们的女儿终于可以前往法国，时隔 27 年再次见到父母。邵可侣黄淑懿二人也在 1982 年复婚。

1984 年 5 月 5 日，邵可侣逝世。

## 2. 【日】山口守《巴金与爱玛·高德曼：1920 年代国民革命中的无政府主义》

山口守的这篇文章提供了更多信息，我尚不能完全消化，姑录于此：

- 美国无政府主义的传奇人物爱玛·哥德曼 (Emma Goldman)；
- 来华长住的美国记者、活动家艾格尼斯·史沫特莱 (Agnes Smedley)：此人和爱玛·哥德曼有书信来往，但是最终决裂。她现在东北小住，后又去延安，1941 年因病回美国，仍然继续通过演讲、募捐等行动支持中国抗战。但因和共产党交往过密，始终被美国政府监视、迫害，最终在种种压力之下病倒，逝于 1950 年。1951 年，遵其遗愿，她的骨灰移交中国并葬于八宝山公墓。

## 3. Ciprian Manolescu - *Triangulation of Manifolds*

简要介绍了三角剖分 (Triangulation) 的概念以及相关猜想，总结如次：

**现代观点：**对于流形  $M$  而言，它的一个三角剖分就是一个满足如下等式的单纯集  $X$ ：

$$|X| \cong M,$$

其中  $|\cdot| : \text{sSet} \rightarrow \text{Top}$  是 realization 函子。参见 [nLab - Triangulation](#)。

**古典观点：**应该是大多数书上的观点，我还没详细了解，同样参见 [nLab - classical triangulation](#)。

直观来看，就是怎么把流形  $M$  剖分成若干单形的组合，譬如球面和正方体表面同构，正方体表面又可以分为 12 个三角形，这就是球面的一个三角剖分。

如果一个流形真的有三角剖分，那么因为单形的结构之简单，我们可以方便地计算一些不变量，所以，人们对三角剖分的存在性感到好奇，这方面有许多猜想，最经典的就是 Poincare 于 1899 年提出的猜想：每个光滑流形都有三角剖分吗？这个问题由 Poincare 本人给出了肯定的答案，但证明不够严格，后来 Cairns 和 Whitehead 给出了严格证明。其他的猜想就不写了。

北京师范大学徐敬浩同学就此有一篇综述：[《三角剖分猜想的学习笔记》](#)。

## 4. Rebecca Karl - *In memoriam: Arif Dirlik*

**seduce:** lure somebody away from duty, or principles, eg. the seduction of anarchism

**conjure:** = make magic, eg. his forlorn hope to conjure money

**disavow:** deny, eg. disavowing a romantic story

**endure:** to continue or carry on, despite obstacles or hardships

**repudiate:** reject, strongly disagree, eg. repudiate the violence

**sanctum:** a holy, private room, eg. his bedroom is his sanctum

**evacuate:** send people away from a dangerous place, 疏散

**legion:** sounds like “li-zhen”, numerous, vast

**voracious:** eager, 贪婪的, eg. I am a voracious reader

**anomaly:** a-nomal, different from normal

**staunch:** sounds like “stonch”, steady, eg. japs are all staunch soldiers of 裕仁